

## DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO MODIFICADA: Propuesta de reubicación y ubicación conjunta de los grados secundarios de la escuela KIPP High School con las escuelas existentes I.S. 195 (05M195), KIPP Infinity Charter School (84M336) y New School (05M514) en el edificio M195

### I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación (“DOE”, por sus siglas en inglés) de la ciudad de Nueva York propone la reubicación temporal de los grados secundarios de la escuela KIPP Infinity Charter School (84M336, “KIPP Infinity”), KIPP S.T.A.R Charter School (84M726, “KIPP S.T.A.R.”), KIPP Academy Charter School (84X704, KIPP Academy) y KIPP A.M.P. Charter School (84K357, “KIPP A.M.P.”) (de ahora en adelante denominadas colectivamente como “KIPP High School”) de su ubicación actual en Mott Haven Educational Campus al edificio M195, ubicado en el No. 625 West de la calle 133<sup>rd</sup> Street, Nueva York, NY 10027 dentro de los confines geográficos del Distrito Escolar Comunal 5. La escuela secundaria KIPP High School sería reubicada en el edificio M195 con una escuela intermedia de elección del DOE ya existente, la escuela I.S.195 Roberto Clemente (05M195, “I.S. 195”), una nueva escuela intermedia del distrito (05M514, “New School”) y los grados de escuela primaria e intermedia de la escuela KIPP Infinity, una escuela pública autónoma existente, que atiende actualmente al jardín de infantes y del quinto al octavo grado en el edificio M195. Una "ubicación conjunta" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. La escuela secundaria KIPP High School estaría ubicada en conjunto en el edificio M195 para los años escolares 2011-2012 y 2012-2013. En el 2013-2014, la escuela +KIPP High School se mudaría a un espacio privado.

En una Declaración de impacto educativo aparte (“EIS”, por sus siglas en inglés) publicada el 18 de diciembre del 2010, el DOE propuso cerrar primero gradualmente y luego en forma definitiva la escuela I.S. 195 debido a su bajo rendimiento e incapacidad de recuperarse rápidamente para cubrir mejor las necesidades de los estudiantes.<sup>1</sup> Dicha propuesta fue aprobada por el Panel para la Política Educativa el 1 de febrero de 2011. En otra EIS, publicada simultáneamente con esta, el DOE ha propuesto abrir la escuela New School, una nueva escuela intermedia del distrito que reemplace la escuela I.S. 195 y brinde una alternativa de alta calidad para estudiantes de educación intermedia en el Distrito 5.<sup>2</sup> Ambas propuestas indicaron que aún quedaría lugar en el edificio M195 para atender a estudiantes adicionales. La EIS para la escuela New School también refleja esta propuesta para ubicar temporalmente en conjunto a la escuela KIPP High School en el edificio M195.

<sup>1</sup> <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals>

<sup>2</sup> <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/March232011Proposals>

La escuela KIPP High School actualmente inscribe un total de 325 estudiantes en noveno y décimo grado, de los cuales 74 están inscritos en la escuela KIPP S.T.A.R., 111 en KIPP Infinity, 86 en KIPP Academy y 54 en KIPP A.M.P.<sup>3</sup> La escuela KIPP High School admite estudiantes del octavo grado de las cuatro escuelas KIPP mencionadas anteriormente; las vacantes restantes se ofrecen a estudiantes de la lista de espera de KIPP o por sorteo, según corresponda. Como se indica más arriba, esta sería una ubicación temporal para la escuela KIPP High School. KIPP está en el proceso de construir un nuevo edificio escolar, el cual se espera que esté listo para atender estudiantes en el año escolar 2013-2014. En ese momento, la escuela KIPP High School se mudaría fuera del edificio M195. La escuela KIPP High School actualmente está ubicada en el Mott Haven Educational Campus en el sur del Bronx, edificio X790, ubicado en el No. 730 de Concourse Village West, Bronx, NY 10451, en el Distrito 7, donde están ubicadas en conjunto con las escuelas P.S. X188 (07X188), Bronx Leadership Academy II High School (07X527), New Explorers High School (07X547) y Urban Assembly School for Careers in Sports (07X548). No hay suficiente espacio en el edificio X790 para que los grados de la escuela KIPP High School permanezcan ahí hasta que las nuevas instalaciones estén terminadas para su ocupación. Esta EIS modificada corrige los errores tipográficos contenidos en la EIS original publicada el 31 de enero de 2011.

La escuela I.S. 195 es una escuela intermedia de elección del distrito y admite estudiantes del sexto grado a través del proceso de solicitud para la elección de escuelas intermedias del Distrito 5. La escuela I.S. 195 ya no admitirá estudiantes de sexto grado después de la finalización del año escolar 2010-2011. De ahí en adelante, se cerrará un grado por año. Durante el año escolar 2011-2012, la escuela I.S. 195 atenderá a estudiantes de séptimo y octavo grado. En el año escolar 2012-2013, la escuela I.S. 195 atenderá a estudiantes de octavo grado únicamente. La escuela cerrará después de junio de 2013.<sup>4</sup>

La escuela New School abriría en septiembre de 2011 con el sexto grado y agregaría un grado por año hasta atender del sexto al octavo grado. La escuela New School ofrecería hasta tres secciones por grado de educación general/enseñanza en equipo (CTT, por sus siglas en inglés), clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) y un programa de educación especial para atender a estudiantes con discapacidades cognitivas. La admisión a la escuela New School sería a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 5. La New School sería una escuela no selectiva limitada, lo que significa que los estudiantes que tengan interés en asistir a una sesión de información en la escuela o conversar con representantes de la misma en la feria de escuelas intermedias tendrían preferencia de admisión. La inscripción total en la escuela New School sería de aproximadamente 300 a 375 estudiantes a escala total.

La escuela KIPP Infinity es una escuela pública autónoma existente que atiende a 398 estudiantes en el jardín de infantes y del quinto al octavo grado en el edificio M195 y 111 estudiantes del noveno y décimo grado como parte de la escuela KIPP High School en el edificio X790.<sup>5</sup> La escuela KIPP Infinity está en proceso de una expansión de grados y atenderá del jardín de infantes al décimo segundo grado a escala total, la ubicación permanente del jardín de infantes al octavo grado sería en el edificio M195. La escuela KIPP Infinity realiza un sorteo en todos los niveles de grado y otorga prioridad de admisión a hermanos, residentes del Distrito 5 que califiquen para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido, otros residentes de la ciudad de Nueva York que califiquen para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido y luego, a otros residentes del Distrito 5. Cuando esté a escala total, la escuela KIPP Infinity atendería aproximadamente de 760 a 780 estudiantes del jardín de infantes al octavo grado en el edificio M195. Cada escuela KIPP es autónoma hasta el décimo segundo grado; los estudiantes de las cuatro escuelas KIPP asisten a grados secundarios en un solo lugar a fin de crear la escala necesaria para ofrecer una amplia variedad de cursos y actividades.

---

<sup>3</sup> Registro auditado del 2010

<sup>4</sup> Tal como se describe en una EIS aparte para el cierre paulatino y luego, definitivo de la escuela I.S. 195, los estudiantes que no cumplan con los requisitos de promoción durante el cierre paulatino, continuarán teniendo acceso a los cursos correspondientes para apoyar su progreso hacia la promoción de grado.

<sup>5</sup> Registro auditado del 2010

En el 2009-2010, las escuelas en el edificio M195 inscribieron a un total de 1.038 estudiantes. De acuerdo con el Reporte de utilización, capacidad e inscripción (el "Libro azul"), el edificio tenía una capacidad objetivo de 1.386 y una tasa de utilización del 75% de la capacidad objetivo.<sup>6</sup> Si se aprobaran esta propuesta y la de abrir la escuela New School, en el 2011-2012 la inscripción proyectada de las escuelas en el edificio M195 sería de aproximadamente 1.305 a 1.375 estudiantes y el M195 tendría una tasa de utilización proyectada del 94% al 99% de su capacidad objetivo. En el 2012-2013, habrían de 1.575 a 1.670 estudiantes inscritos en el M195, con una tasa de utilización del edificio de 114% a 120% de su capacidad objetivo. A partir del 2013-2014, después que la escuela KIPP High School deje el edificio M195, la inscripción total del resto de las escuelas sería de 965 a 1.055 estudiantes. En ese punto, la utilización del edificio sería de entre el 70% y el 76% de su capacidad objetivo y el edificio tendría espacio para atender estudiantes adicionales.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio en el que se encuentra ubicada la escuela I.S. 195, el M195, tiene capacidad para atender a 1.386 estudiantes. En el 2009-2010, el año más reciente sobre el que se cuenta con datos de inscripción auditados, el edificio solo atendió a 1.038 estudiantes y tuvo una tasa de utilización únicamente del 75%.<sup>7</sup> La inscripción actual de las escuelas para el año escolar 2010-2011 en el M195 es de 796 estudiantes, lo que significa que la escuela tiene una tasa de utilización estimada del 57% de su capacidad objetivo.<sup>8</sup>

Durante el año escolar 2010-2011, la escuela I.S. 195 atenderá a estudiantes de séptimo y octavo grado. En el 2012-2013, la escuela I.S. 195 únicamente atenderá a estudiantes de octavo grado. La escuela cerrará después de junio de 2013.

La escuela KIPP Infinity continuaría su expansión de grados, agregando un grado primario adicional por año hasta atender del jardín de infantes al octavo grado en el M195 en el 2014-2015.

La escuela New School abriría en el 2011 con el sexto grado. La escuela New School atendería de 300 a 375 estudiantes de sexto a octavo grado cuando complete su expansión paulatina y alcance la escala total en el 2013-2014.

---

<sup>6</sup> La tasa de utilización aquí reportada puede diferir de la publicada en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción del 2009-2010 (el "Libro Azul"), ya que la inscripción del Libro Azul incluye Ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes en forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas son consistentes con las incluidas en el Libro Azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, solo incluyen la cantidad de estudiantes estimados a asistir regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para las escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

<sup>7</sup> La tasa de utilización aquí reportada puede diferir de la publicada en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción del 2009-2010 (el "Libro Azul"), ya que la inscripción del Libro Azul incluye Ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes en forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas son consistentes con las incluidas en el Libro Azul. Sin embargo, las cifras de inscripción a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, solo incluyen la cantidad de estudiantes estimados a asistir regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para las escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

<sup>8</sup> Registro auditado del 2010

La escuela KIPP High School atendería del noveno al décimo primer grado en el 2011-2012 y del noveno al décimo segundo en el 2012-2013. La escuela KIPP High School se mudaría a su ubicación permanente en el 2013-2014.

Durante los próximos cuatro años, la expansión de grados e inscripción propuesta para las escuelas en el edificio es como sigue:

Año escolar	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015
<b>I.S. 195</b>					
Grados	6.°, 7.°, 8.°	7.°, 8.°	8.°	N/D	N/D
Inscripción proyectada	398	200	75	0	0
<b>KIPP Infinity Charter School (84M336)</b>					
Grados	Jardín de infantes, de 5.° a 8.° grado	De jardín de infantes a 1.° grado, de 5.° a 8.° grado	De jardín de infantes a 2.° grado, de 5.° a 8.° grado	De jardín de infantes a 3.° grado, de 5.° a 8.° grado	De jardín de infantes a 8.° grado
Inscripción proyectada	398	480-500	575-595	665-690	760-780
<b>New School</b>					
Grados	N/D	6.°	6.°, 7.°	6.°, 7.°, 8.°	6.°, 7.°, 8.°
Inscripción proyectada	N/D	100-125	200-250	300-375	300-375
<b>KIPP High School</b>					
Grados	N/D	9.°, 10.°, 11.°	9.°, 10.°, 11.°, 12.°	N/D	N/D
Inscripción proyectada	N/D	525-550	725-750	N/D	N/D
Inscripción total	796	1,305-1,375	1,575-1,670	965-1,065	1,060-1,155

Como se describe con más detalle en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción, disponible en [http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB\\_2009\\_2010.pdf](http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf), la tasa de utilización específica de un edificio se calcula al dividir la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio entre las "capacidades objetivo" totales de esas organizaciones. La "capacidad objetivo" de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según lo reportado por los directores durante la encuesta anual de instalaciones, los estándares del DOE para capacidades máximas de salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado) y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (por ejemplo, la frecuencia con la que se programan clases en un salón determinado).

El año más reciente para el cual se ha calculado la capacidad objetivo de los edificios es el 2009-2010. Como se describió anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización del DOE proyectadas para el año escolar 2010-2011 y en adelante, se basan en la capacidad objetivo del 2009-2010, que supone que los componentes subyacentes a la capacidad objetivo (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De ese modo, las tasas de utilización proyectadas para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad objetivo de un año a otro, para cubrir de mejor manera las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total del edificio debido a que en las escuelas secundarias, no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio resultaría en una menor tasa de utilización. De igual forma, si un salón previamente utilizado en el jardín de infantes es utilizado posteriormente como salón de clase del 5.º grado, la capacidad objetivo del edificio aumentaría y a que esperamos que una clase del 5.º grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para capacidad máxima de salón de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase de jardín de infantes. En este ejemplo también, asumiendo que la inscripción sea constante, la tasa de utilización disminuiría. El cambio de uso de un salón de clase de una escuela intermedia a jardín de infantes tendría el efecto opuesto al reducir su capacidad.

En el 2012-2013, el año con la inscripción total proyectada más alta de todas las escuelas en el edificio M195, la utilización del edificio sería de 113% a 120% de capacidad objetivo. Como se puede ver más arriba, la inscripción bajaría considerablemente después del 2012-2013.

- Si bien una tasa de utilización por encima del 100% puede sugerir que un edificio será utilizado por encima de su capacidad o tiene superpoblación en un año determinado, esta tasa no da cuenta del hecho que los salones pueden estar programados para usos más eficientes o distintos a los supuestos estándares en el cálculo de utilización, como se describe más arriba. Además, los planes de inscripción de escuelas autónomas a menudo se basan en tamaños de clase más grandes que la capacidad objetivo, lo que contribuye a utilidades del edificio por encima del 100%, sin afectar la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. Ese será el caso en el edificio M195 en el 2012-2013: la escuela KIPP High School, pero no las otras escuelas en el edificio, aumentará sus tamaños de clase para encajar en el espacio disponible en el M195. Las otras escuelas en el edificio no experimentarán un aumento en el tamaño de las clases como resultado de las ubicaciones conjuntas propuestas, aunque compartirán espacios comunes con la cantidad aumentada de estudiantes de la escuela KIPP High School ese año. Además, la escuela KIPP Infinity funcionará con un salón especializado menos de lo que normalmente se le asignaría, dada su inscripción. Es probable que esto requiera que maestros especializados compartan un salón y/o se trasladen a un salón designado para brindar instrucción.
- Después que la escuela KIPP High School se mude a su ubicación permanente, la New School complete su expansión y la escuela I.S. 195 haya completado su cierre paulatino, habrá aproximadamente de 1.060 a 1.155 estudiantes atendidos en las escuelas en el M195 y el edificio tendría una tasa de utilización de 76% a 83%. Por lo tanto, el edificio tiene una capacidad adecuada para albergar la expansión total de las escuelas New School y KIPP Infinity. Aún habría espacio en el edificio M195 para atender estudiantes adicionales. El DOE evaluaría las necesidades de la comunidad antes de proponer cualquier uso adicional del edificio.

### III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

##### *Impacto en estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio M195*

La escuela KIPP High School inscribe a estudiantes que expresan interés en las escuelas KIPP Infinity, KIPP Academy, KIPP A.M.P. o KIPP S.T.A.R. Las cuatro escuelas KIPP son escuelas autónomas públicas. Los grados que no son secundarios de las escuelas KIPP Infinity y KIPP S.T.A.R. están ubicados en el Distrito 5. Los grados intermedios de la escuela KIPP A.M.P. están ubicados en el Distrito Escolar Comunal 17, en Brooklyn. Los grados intermedios de la escuela KIPP Academy están ubicados en el Distrito Escolar Comunal 7 en el Bronx. Cada escuela KIPP admite estudiantes a través de un sorteo y da prioridad de admisión a estudiantes que residen en el Distrito donde se ubica la escuela. Para las escuelas cuyos grados no secundarios se ubican en un distrito distinto que sus grados secundarios, se da preferencia a los estudiantes que residen en el Distrito donde se ubican los grados no secundarios, que califican para recibir almuerzo gratuito/a precio reducido.

Hay dos impactos principales de esta ubicación conjunta temporal propuesta, sobre los estudiantes que asisten a escuelas nuevas existentes o propuestas en el edificio M195:

- El edificio M195 atendería a una cantidad mayor de estudiantes. Mientras que el edificio tendría una tasa de utilización de 113% a 120% en su punto más alto, según lo tratado más arriba y en la Sección III.B más abajo, a las escuelas I.S. 195, New School y KIPP Infinity se les asignaría el número referencial indicado en su Perfil como mínimo, en todos los años de la ubicación conjunta de la escuela KIPP High School. El Plan de utilización del edificio, adjunto en esta propuesta proporciona mayor detalle sobre cómo se asignará el espacio en el edificio.
- La escuela M195 ahora atendería estudiantes en todos los niveles de grado desde el jardín de infantes hasta el décimo segundo grado. Antes de esta propuesta, se espera que el edificio M195 atienda a estudiantes del jardín de infantes a octavo grado. En este caso, los estudiantes mayores serían parte de la misma escuela u organización administrativa autónoma, así como los estudiantes en edad primaria y muchos de los estudiantes de edad intermedia en el edificio. Esta relación ayudará a mantener el respeto y el comportamiento apropiado en todos los niveles de grado.

No se espera que la ubicación conjunta temporal de la escuela KIPP High School tenga impacto alguno en las admisiones o programas extracurriculares ofrecidos en cualquiera de las escuelas ubicadas conjuntamente en el edificio M195. Se brinda información adicional sobre estos programas en la EIS que propone el cierre paulatino de la escuela I.S. 195. Con respecto a los programas de atletismo y otros programas extracurriculares en la escuela I.S. 195, la cantidad y el rango de los programas ofrecidos pueden disminuir gradualmente debido a la disminución de inscripción estudiantil a medida que se realiza el cierre paulatino de la escuela. Una vez más, es difícil predecir con exactitud la manera en que se implementarían dichos cambios, dado que estas decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán en base al interés de los estudiantes y los recursos disponibles. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente sus ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles.

La propuesta para el cierre paulatino y definitivo de la escuela I.S. 195 y su impacto en estudiantes actuales de la escuela I.S. 195 se describe en una EIS aparte, la cual fue publicada el 18 de diciembre de 2010 y aprobada el 1 de febrero de 2011. Por favor visite el sitio web del DOE para visualizar la Declaración de impacto educativo: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals>

No habrá impacto en la capacidad de la escuela New School de abrir en el edificio M195 para aceptar estudiantes a través del proceso de elección de escuelas intermedias para educación general, clases SC o CTT, o para proporcionar un programa para estudiantes con discapacidades cognitivas.

Esta propuesta no impactaría la capacidad de la escuela KIPP Infinity para continuar atendiendo a sus estudiantes actuales o su capacidad de continuar su expansión de grados previamente aprobada.

El DOE no prevé que esta propuesta afecte las sociedades de las otras escuelas en el edificio M195. De igual forma, todas las organizaciones escolares en el edificio continuarían ofreciendo programas extracurriculares, en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La ubicación conjunta propuesta no afectaría estas oportunidades. Los estudiantes continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente sus ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles.

#### *Impacto en futuros estudiantes de escuela intermedia del Distrito 5*

No se prevé impacto a causa de esta propuesta sobre estudiantes de escuela intermedia en el Distrito 5.

La propuesta para abrir la escuela New School y el impacto de esta propuesta y la del cierre paulatino y definitivo de la escuela I.S. 195 en futuros estudiantes de escuela intermedia del Distrito 5 se describe en una EIS aparte, la cual ha sido publicada simultáneamente con esta propuesta. Por favor visite el sitio web del DOE para visualizar la Declaración de impacto educativo:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/March232011Proposals>

#### *Impacto de la reubicación de la escuela KIPP High School sobre futuros estudiantes de escuela secundaria en el Distrito 7*

No habría impacto sobre futuros estudiantes de escuela secundaria en el Distrito 7, donde se ubica actualmente la escuela KIPP High School. La propuesta de reubicar la escuela KIPP High School no cambiaría la capacidad de los estudiantes del Distrito 7 de ganar acceso a la escuela KIPP High School, ya que su organización remitente, KIPP A.M.P., permanecerá en el Distrito 7. Sin importar dónde esté ubicada, la escuela KIPP High School continuará articulando estudiantes de sus organizaciones remitentes, las cuales dan preferencia a estudiantes que residen en los Distritos 5, 7 o 17, dependiendo dónde se encuentren ubicados los programas remitentes.

## **B. Escuelas**

Si esta propuesta fuera aprobada, los grados del noveno al décimo primero de la escuela KIPP High School se ubicarían conjuntamente en el edificio M195 en el 2011-2012. La escuela KIPP High School agregaría el décimo segundo grado en el 2012-2013. La escuela KIPP High School se reubicaría fuera del edificio M195 en el 2013-2014.

La escuela I.S. 195 cerrará paulatinamente, pero la pérdida de vacantes como resultado de la misma, sería reemplazada por la escuela New School. Según lo tratado más arriba, la inscripción total de escuelas en el edificio M195 es la más alta en el 2012-2013 y disminuye de ahí en adelante.

En el 2014-2015, cuando la escuela KIPP Infinity y la escuela New School hayan completado su expansión y alcanzado su "escala total", se proyecta que la escuela KIPP Infinity inscriba de 760 a 780 estudiantes y se proyecta que la escuela New School inscriba de 300 a 375 estudiantes, para obtener un total de inscripción combinada de 1.060 a 1.155 estudiantes. En ese punto, la escuela I.S. 195 completará su cierre paulatino, la escuela KIPP High School habría finalizado su ubicación conjunta en el edificio M195 y la utilización proyectada para el edificio M195 será de 76% a 83%. Esto significa que el edificio cuenta con la capacidad adecuada para albergar estudiantes adicionales. El DOE evaluaría el espacio y la necesidad de la comunidad antes de determinar el uso más apropiado de este espacio y emitiría una EIS por cualquier

propuesta para ubicar una escuela adicional en el edificio.

Más abajo se proporciona el nivel de grado y la inscripción proyectada para cada escuela:

Año escolar	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015
<b>I.S. 195</b>					
Grados	6.°, 7.°, 8.°	7.°, 8.°	8.°	N/D	N/D
Inscripción proyectada	398	200	75	0	0
<b>KIPP Infinity Charter School (84M336)</b>					
Grados	Jardín de infantes, del 5.° al 8.° grado	Jardín de infantes y 1.° grado, del 5.° al 8.° grado	Del jardín de infantes al 2.° grado, del 5.° al 8.° grado	Del jardín de infantes al 3.° grado, del 5.° al 8.° grado	Del jardín de infantes al 8.° grado
Inscripción proyectada	398	480-500	575-595	665-690	760-780
<b>New School</b>					
Grados	N/D	6.°	6.°, 7.°	6.°, 7.°, 8.°	6.°, 7.°, 8.°
Inscripción proyectada	N/D	100-125	200-250	300-375	300-375
<b>KIPP High School</b>					
Grados	N/D	9.°, 10.°, 11.°	9.°, 10.°, 11.°, 12.°	N/D	N/D
Inscripción proyectada	N/D	525-550	725-750	N/D	N/D
Inscripción total	796	1,305-1,375	1,575-1,670	965-1,065	1,060-1,155

Si se aprobara la propuesta de ubicación conjunta de la escuela New School en el edificio M195 y la de ubicación conjunta temporal de la escuela KIPP High School en el M195, el edificio estaría por encima de su capacidad. Como se indicó previamente y como se muestra en el Plan de utilización del edificio adjunto, todas las escuelas excepto la escuela KIPP Infinity continuarían funcionando con por lo menos su asignación referencial, aunque la escuela KIPP High School tendría que ajustar su programación para albergar tamaños de clase más grandes que lo previsto en el Perfil Educativo de la ciudad del DOE. La asignación de la escuela KIPP Infinity incluirá todos los salones de clase de tamaño estándar necesarios para secciones principales, pero un salón especializado menos que los asignados por el Perfil. Al trabajar juntos, la escuela KIPP Infinity y la escuela KIPP HS pueden encontrar oportunidades para maximizar el uso de salones de clase disponibles durante la jornada escolar, brindando a ambas escuelas flexibilidad de programación adicional. De ese modo, el DOE considera que las escuelas KIPP High School y KIPP Infinity tendrán suficiente espacio para albergar sus necesidades de programación.

Como se describe con más detalle en el Plan de utilización del edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) adjunto, que acompaña esta EIS, el DOE considera que habrá suficiente espacio educativo en el edificio M195 para albergar todas las escuelas en el edificio, en base a la programación de tamaños de clase más grandes de la escuela KIPP High School y KIPP Infinity, operando con 2 salones especializados en vez de 3. Al igual que en otras situaciones en las que otras escuelas tienen ubicación conjunta, las escuelas necesitarían compartir salas comunes y especializadas grandes en el edificio, como la cafetería, los dos gimnasios y la biblioteca. El DOE considera que el aumento de inscripción atribuible a los tamaños de clase más grandes de la escuela KIPP High School podrían albergarse en el espacio común existente en el edificio M195. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas de ubicación conjunta, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un Comité de espacio compartido también se reunirá como mínimo 4 veces al año y reportará al Consejo del edificio sobre cuestiones de espacio compartido.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), todo gasto superior a los \$5.000 dólares, realizado por una escuela pública autónoma para modernizar sus instalaciones debe ser aprobado por el Canciller y debe ser igualado por el DOE para el beneficio de cada una de las escuelas de ubicación conjunta del DOE en el edificio. Según el BUP adjunto, el DOE prevé que agregará una partición flexible para un salón de clase de tamaño doble en el edificio M195 a fin de acomodar el uso en dos secciones de clase.

### C. Comunidad

El edificio M195 es un edificio utilizado por debajo de su capacidad, con una inscripción del 2010-2011 que arroja una utilización del 57% de su capacidad objetivo.<sup>9</sup> Aún con la introducción paulatina de la escuela New School durante el cierre paulatino y finalmente el cierre definitivo de la escuela I.S. 195, aún habrá espacio disponible en el edificio M195 para una organización adicional.

Permitir la ubicación conjunta temporal de la escuela KIPP High School en el edificio M195 por dos años le permitiría a los estudiantes continuar con esta opción de alta calidad mientras las instalaciones permanentes se encuentran en construcción. Según lo explicado más arriba, no hay suficiente espacio en el edificio X790 para que la escuela KIPP High School permanezca hasta que las nuevas instalaciones de la escuela KIPP High School estén listas para ocupación.

Las escuelas KIPP brindan una opción de alta calidad para estudiantes del Distrito 5. Las dos escuelas KIPP que dan preferencia al Distrito 5, la escuela KIPP Infinity y KIPP S.T.A.R., obtuvieron una A y una B respectivamente en los reportes de progreso de escuela primaria y intermedia del 2009-2010. La escuela KIPP aún no ha recibido un reporte de progreso para sus grados secundarios.

La ubicación conjunta temporal de la escuela KIPP High School resultaría en un desplazamiento más corto para los residentes del Distrito 5 que asistan a la escuela. El 13% de estudiantes actuales de la escuela KIPP High School son residentes del Distrito 5; el 40% de estudiantes actuales de las escuelas intermedias KIPP Infinity y KIPP S.T.A.R. son residentes del Distrito 5.<sup>10</sup> Ya que el desplazamiento puede ser más largo para muchos de los estudiantes de la escuela KIPP High School, se espera que los estudiantes secundarios de toda la ciudad se trasladen para asistir a la escuela secundaria de su elección.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros de la comunidad y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar M195.

---

<sup>9</sup> Registro auditado del 2010

<sup>10</sup> Cifras del Registro auditado del 2010 para las escuelas KIPP Infinity y KIPP S.T.A.R.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### I.S. 195

#### Datos de admisiones

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Del 6.º al 8.º grado:</b> Elección de escuela intermedia del Distrito 5
----------------------------	---

#### Datos de inscripción

<b>Grados atendidos actualmente</b>	6.º - 8.º
<b>Inscripción del 2010-2011<sup>11</sup></b>	398
<b>Grados atendidos en el 2011-2012</b>	6.º, 7.º
<b>Inscripción proyectada para el 2011-2012</b>	200
<b>Grados atendidos para el 2012-2013</b>	8.º
<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013</b>	75
<b>Grados atendidos en el 2013-2014</b>	N/D
<b>Inscripción proyectada para el 2013-2014</b>	0

#### Datos demográficos

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>12</sup></b>	22%
<b>Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado<sup>13</sup></b>	27%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés<sup>14</sup></b>	31%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>15</sup></b>	89%

<sup>11</sup> Registro auditado del 2010

<sup>12</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>13</sup> Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>14</sup> Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>15</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

Datos del rendimiento escolar

I.S. 195 Roberto Clemente	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>16</sup>
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del reporte de progreso	B	B	D
Calificación de rendimiento escolar en el reporte de progreso	B	A	D
Calificación de progreso escolar en el reporte de progreso	B	B	D
Calificación de entorno educativo en el reporte de progreso	B	C	D
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD, por sus siglas en inglés)	P	P
<b>Datos de rendimiento<sup>17</sup></b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	36%	50%	13%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	52%	61%	17%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento<sup>18</sup></b>			
Tasa de asistencia escolar	89.1%	89.1%	88.4%
<b>Estado de responsabilidad del Estado en el 2010-2011</b>			
Reestructuración (avanzada) - integral			

<sup>16</sup> En el 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" de los exámenes anuales de matemática y artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (dominio de nivel de grado) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente a su nivel de grado bajó considerablemente en las escuelas de todo el estado, incluyendo la mayoría de escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones permanecieron iguales con respecto al año anterior.

<sup>17</sup> Fuente: Reporte de progreso

<sup>18</sup> Fuente: Reporte de progreso

**KIPP INFINITY escuela primaria e intermedia**

**Datos de admisiones**

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Jardín de infantes, del 5.º al 8.º grado:</b> Sorteo de escuelas autónomas en todos los grados <sup>19</sup>
----------------------------	---

**Información de inscripción (del jardín de infantes al 8.º grado)**

<b>Grados atendidos actualmente<sup>20</sup></b>	Jardín de infantes, del 5.º al 8.º
<b>Inscripción actual (al 1.º de noviembre de 2010)</b>	398
<b>Grados del 2011-2012</b>	Jardín de infantes, 1.º grado, del 5.º al 8.º
<b>Inscripción proyectada para el 2011-2012:</b>	480-500
<b>Grados del 2012-2013</b>	Del jardín de infantes al 2.º grado, del 5.º al 8.º
<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013:</b>	575-595
<b>Grados del 2013-2014</b>	Del jardín de infantes al 3.º grado, del 5.º al 8.º
<b>Inscripción proyectada para el 2013-2014:</b>	665-690
<b>Grados del 2014-2015</b>	Del jardín de infantes al 8.º grado
<b>Inscripción proyectada para el 2014-2015:</b>	760-780

**Datos demográficos**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>21</sup></b>	0%
<b>Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado<sup>22</sup></b>	16%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés<sup>23</sup></b>	10%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>24</sup></b>	92%

<sup>19</sup> El sorteo de la escuela KIPP Infinity da preferencia a los hermanos, estudiantes del Distrito 5 que califican para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido, a otros residentes de la ciudad de Nueva York que califican para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido y luego, a otros residentes del Distrito 5.

<sup>20</sup> En el edificio M195

<sup>21</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>22</sup> Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>23</sup> Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>24</sup> Las escuelas autónomas no están incluidas en el Memorándum de asignación escolar presentado por el DOE. Este porcentaje representa a los estudiantes que califican para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido, según el Registro auditado del 2010. Por favor también tenga en cuenta que de acuerdo a la fidelidad con que se llevaron tales registros en la escuela el 31 de octubre de 2010, la escuela misma puede reportar una cifra distinta, más actualizada.

Datos del rendimiento escolar

KIPP Infinity Charter School	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>25</sup>
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del reporte de progreso	A	A	A
Calificación de rendimiento escolar	A	A	A
Calificación de progreso escolar	A	A	A
Calificación de entorno educativo	A	A	A
Puntaje de la revisión de calidad			
<b>Datos de rendimiento<sup>26</sup></b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	86%	88%	52%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	99%	99%	85%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento<sup>27</sup></b>			
Tasa de asistencia escolar	97%	97%	97%
<b>Estado de responsabilidad del estado en el 2010-2011</b>		Acreditado	

<sup>25</sup> En el 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" de los exámenes anuales de matemática y artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (dominio de nivel de grado) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente a su nivel de su grado bajó considerablemente en las escuelas de todo el estado, incluyendo la mayoría de escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones permanecieron iguales con respecto al año anterior.

<sup>26</sup> Fuente: Reporte de progreso

<sup>27</sup> Fuente: Reporte de progreso

**New School**

**Datos de admisiones**

<b>Admisiones actuales</b>	<b>N/D</b>
<b>Admisiones propuestas</b>	<b>Del 6.º al 8.º grado:</b> Elección de escuela intermedia del Distrito 5; no selectiva limitada

**Datos de inscripción**

<b>Grados atendidos en el 2011-2012</b>	6.º
<b>Inscripción proyectada para el 2011-2012</b>	100-125
<b>Grados atendidos en el 2012-2013</b>	6.º, 7.º
<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013</b>	200-250
<b>Grados atendidos en el 2013-2014</b>	6.º, 7.º, 8.º
<b>Inscripción proyectada para el 2013-2014</b>	300-375
<b>Inscripción proyectada a escala</b>	300-375

**Datos demográficos**

La escuela New School aún no cuenta con inscripciones. Por lo tanto, no hay datos demográficos de la escuela.

**Datos del rendimiento escolar**

La escuela New School aún no cuenta con inscripciones. Por lo tanto, no hay datos de rendimiento escolar de la escuela.

**KIPP High School<sup>28</sup>**

**Datos de admisiones**

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Del 9.º al 10.º grado:</b> Estudiantes de octavo grado de una escuela KIPP que expresen interés; las vacantes restantes serán ocupadas por medio de la lista de espera de KIPP o por sorteo.
----------------------------	--

**Datos de inscripción**

<b>Grados atendidos actualmente</b>	Del 9.º al 10.º
<b>Inscripción actual</b>	325 <sup>29</sup>
<b>Grados del 2011-2012</b>	Del 9.º al 11.º
<b>Inscripción proyectada para el 2011-2012:</b>	525-550
<b>Grados del 2012-2013</b>	Del 9.º al 12.º
<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013:</b>	725-750
<b>Grados del 2013-2014</b>	ND en el edificio M195
<b>Inscripción proyectada para el 2013-2014:</b>	ND en el edificio M195

**Datos demográficos**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>30</sup></b>	0%
<b>Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado<sup>31</sup></b>	12%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés<sup>32</sup></b>	2%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>33</sup></b>	79%

<sup>28</sup> Esta tabla incluye la inscripción de todos los estudiantes de la escuela KIPP High School que estará ubicada en conjunto temporalmente en el edificio M195.

<sup>29</sup> La inscripción actual incluye la inscripción de las escuelas KIPP Infinity, KIPP S.T.A.R., KIPP AMP y KIPP Academy, la cual se ubica actualmente en X790.

<sup>30</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>31</sup> Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>32</sup> Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010.

<sup>33</sup> Las escuelas autónomas no están incluidas en el Memorándum de asignación escolar presentado por el DOE. Este porcentaje representa a los estudiantes que califican para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido, según el Registro auditado del 2010. Por favor también tenga en cuenta que de acuerdo a la fidelidad con que se llevaron tales registros en la escuela el 31 de octubre de 2010, la escuela misma puede reportar una cifra distinta, más actualizada.

Datos del rendimiento escolar

<b>KIPP S.T.A.R. College Preparatory</b>	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b><i>Rendimiento y progreso escolar</i></b>			
Calificación general del reporte de progreso			
Calificación de rendimiento escolar			
Calificación de progreso escolar			
Calificación de entorno educativo			
Puntaje de la revisión de calidad			
<b><i>Datos de graduación [1]</i></b>			
Tasa de graduación a cuatro años			
Tasa de diploma <i>Regents</i> a cuatro años			
Tasa de graduación a seis años			
<b><i>Otros indicadores clave [1]</i></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año			82%
Tasa de asistencia escolar			97%
<b><i>Estado de responsabilidad del estado en el 2010-2011</i></b>			
		Acreditado	

[1] Fuente: Datos del reporte de progreso

<b>Kipp Academy Charter School</b>	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b><i>Rendimiento y progreso escolar</i></b>			
Calificación general del reporte de progreso			
Calificación de rendimiento escolar			
Calificación de progreso escolar			
Calificación de entorno educativo			
Puntaje de la revisión de calidad			
<b><i>Datos de graduación [1]</i></b>			
Tasa de graduación a cuatro años			
Tasa de diploma Regents a cuatro años			
Tasa de graduación a seis años			
<b><i>Otros indicadores clave [1]</i></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año			97%
Tasa de asistencia escolar			98%
<b><i>Estado de responsabilidad del estado en el 2010-2011</i></b>			
		Acreditado	

[1] Fuente: Datos del reporte de progreso

<b>Kipp A.M.P. (Always Mentally Prepared) Charter School</b>	2007- 2008	2008- 2009	2009-2010
<b><i>Rendimiento y progreso escolar</i></b>			
Calificación general del reporte de progreso			
Calificación de rendimiento escolar			
Calificación de progreso escolar			
Calificación de entorno educativo			
Puntaje de la revisión de calidad			
<b><i>Datos de graduación [1]</i></b>			
Tasa de graduación a cuatro años			
Tasa de diploma Regents a cuatro años			
Tasa de graduación a seis años			
<b><i>Otros indicadores clave [1]</i></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año			86%
Tasa de asistencia escolar			97%
<b><i>Estado de responsabilidad del estado en el 2010-2011</i></b>			
Acreditado			

[1] Fuente: Datos del reporte de progreso

## V. Costos y ahorros iniciales

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante deben autorizar primero por escrito cualquier mejora de capital o modernización de las instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para acondicionar la ubicación conjunta de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de la escuela pública.

Se estima que el costo de reubicación de la escuela KIPP High School será de \$61.030,94 dólares.

El DOE prevé agregar una partición móvil para un salón de clase del doble del tamaño en el 2012-2013. El costo estimado de este trabajo es \$100.000 dólares.

## VI. Efectivo sobre las necesidades del personal, los costos de enseñanza, la administración, el transporte y otros servicios de apoyo

### A. Necesidades de personal

No se espera que la ubicación conjunta propuesta cambie la cantidad de puestos del personal en ninguna de las escuelas de ubicación conjunta, tampoco se espera alterar considerablemente las obligaciones del personal actual en ninguna escuela de ubicación conjunta. Las escuelas de ubicación conjunta que están expandiendo grados pueden contratar personal adicional para apoyar las mismas. En este caso, la escuela primaria KIPP Infinity y la escuela secundaria KIPP High School estarían expandiendo grados.

### B. Costo de enseñanza

Esta propuesta no debe impactar el presupuesto o los costos operativos de ninguna de las escuelas de ubicación conjunta.

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("NYSED", por sus siglas en inglés) determina la tasa de escuelas autónomas de educación general por estudiante y se basa en la fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante ("TAPU", por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir una asignación de fondos de educación especial para atender a estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exige el IEP.

Esta propuesta no debería afectar el presupuesto operativo o los costos de enseñanza en la escuela I.S. 195 o en la escuela New School. El presupuesto operativo básico para dichas escuelas está determinado por la misma fórmula del sistema de financiamiento justo para estudiantes ("FSF", por sus siglas en inglés) utilizado en todas las otras escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según el FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación en base al nivel de grado del estudiante. Las asignaciones del FSF están sujetas a variaciones anuales, pero para el 2010-2011, la asignación base por estudiante para escuelas intermedias fue de \$4.384,81 dólares y para escuelas secundarias fue de \$4.181,11 dólares. Además, el sistema FSF otorga asignaciones suplementarias por estudiante para los que tengan necesidades adicionales y por lo tanto, reciben una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año escolar 2010-2011, las escuelas intermedias y secundarias recibieron \$2.031,00 dólares adicionales por cada estudiante que aprende inglés que inscribieron. En el nivel primario, se otorgan fondos suplementarios para cada estudiante que que aprende inglés, que requiera servicios de educación especial o que reúna los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. En las escuelas intermedias y secundarias, se otorgan fondos suplementarios para cada estudiante que aprende inglés, que requiera servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel de grado al momento de la inscripción. En el caso de estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para cubrir todas esas necesidades.

El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos y los fondos pueden usarse a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela cubra las necesidades de su población estudiantil más grande. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá en consecuencia, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como con todas las otras escuelas de la ciudad, la escuela I.S. 195 y la escuela New School pueden recibir fondos adicionales “categóricos” en base a las características y necesidades estudiantiles. Por ejemplo, los fondos federales Título I se otorgan a las escuelas en base a la proporción de estudiantes de bajos recursos que inscriben. La escuela I.S. 195 actualmente es elegible para recibir financiamiento Título I. Asumiendo que las escuelas seguirán cumpliendo con los criterios Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos Título I aumentaría o disminuiría a medida que la población estudiantil aumenta o disminuye.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas están presupuestadas para cubrir las necesidades de los estudiantes de educación especial, según lo definen sus Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Las escuelas I.S. 195 y New School seguirán recibiendo fondos para cubrir las necesidades de todos sus estudiantes de educación especial, conforme a sus IEP.

### **C. Administración**

No se espera ningún cambio en los puestos de supervisor o administrador en ninguna de las escuelas de ubicación conjunta como resultado de esta propuesta.

Las escuelas en expansión de grados pueden contratar supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de su incorporación paulatina. En este caso, las escuelas primarias New School, KIPP Infinity y la escuela secundaria KIPP High School están expandiendo grados.

### **D. Transporte**

El servicio de transporte se proporcionará conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### **E. Otros servicios de apoyo**

Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, de acuerdo con la política de la ciudad.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Tipo de edificio</b>	I.S.
<b>Año de construcción</b>	1975
<b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés).</b>	2.84 de 5
<b>Utilización objetivo</b>	75%
<b>Capacidad objetivo</b>	1,386
<b>Costos de mantenimiento del año fiscal 2009</b>	<b>Mano de obra:</b> \$36,423.17 <b>Materiales:</b> \$30,720.50 <b>Mantenimiento y contratos de reparación:</b> \$81,029.34 <b>Costos de operaciones de custodia—materiales:</b> \$11,127.45 <b>Costos de operaciones de custodia—asignación de custodia:</b> \$330,898.16
<b>Costos de energía del año fiscal 2009</b>	<b>Electricidad:</b> \$229,984.00 <b>Gas:</b> \$1,525.00 <b>Combustible:</b> \$93,468.00
<b>Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior</b>	Conversión de la sala de calderas/climatizador del PLANYC, conversión de salones CTF, modernización de la sala de demostraciones de ciencias, áreas pavimentadas con asfalto.
<b>Proyectos propuestos en el Plan de capital</b>	Mejoras educativas-modernización del laboratorio de ciencias, modernización del edificio- conversión de la sala de calderas, climatización y reemplazos en el sistema- áreas pavimentadas con asfalto, sistema de drenaje en el sitio para el asfalto
<b>Accesibilidad del edificio</b>	Acceso totalmente programático
<b>Atributos del edificio</b>	Auditorio, cafetería, salón de computación, gimnasio, biblioteca y laboratorio de ciencias (CR)